21 世纪东亚青少年大使交流计划

2009-2010

领队报告书

JENESYS

2009-2010

目　录

1. 引言 2

2. 领队介绍及分组安排 3

3. 出发前准备及事后跟进的工作流程 5

4. 行程时间表 6

5. 赴日交流活动详情 7

6. 领队老师感想 18

7. 结语 21

1. 引言

第三届「21 世纪东亚青年大交流计划」香港代表团在团长潘淑娴校长、领队教育局高级教育主任蔡嗣强先生及教育主任关萼英女士、小组指导老师李佩嫦老师、张乐然老师、梁家贤老师及沈启诚老师带领下，连同来自全港不同中学的四十六名中六优秀学生，一行五十五人，于二零一零年六月二十二日出发，前往日本东京都及青森县进行九天访问之旅。

为了促进和巩固亚洲各国的团结友爱，日本政府在二零零七年第二届东亚首脑会议上，宣布成立「21 世纪东亚青少年大交流计划」。计划动用三百五十亿日元，邀请约六千名东亚首脑会议成员国（中国、韩国、印度、东南亚国家聯盟、澳洲及新西蘭）的青少年赴日，进行文化交流。

计划在各国及有关团体的协助下，招募、甄选青少年代表，并安排各式各样极富意义的交流活动。一如以往，今届代表团由香港政府教育局筹组和日中友好会館安排有关行程。

2. 领队介绍及分组安排

各同学跟潘淑娴校长（左三）、日本驻港首席领事松永大介先生（左四）及教育局副局长陈维安太平绅士（左五）等合照

(左起) 蔡嗣强先生 梁家贤老师 沈启诚老师 潘淑娴校长(团长)
张乐然老师 李佩嫦老师 关萼英女士

由张乐然老师带领的第一组

由梁家贤老师带领的第二组

由沈启诚老师带领的第三组

由李佩嫦老师带领的第四组

3. 出发前准备及事后跟进的工作流程

出发前的总彩排

执行期间	工作安排
二零一零年三月十日	发通函予所有官立、资助、按位津贴学校及直接资助计划学校的中学校长，邀请提名一名学生及一名教师分别作为香港代表团的学生代表及领队老师。
二零一零年三月下旬至四月	三月二十六日截止申请 四月十九日及二十日面试
二零一零年四月下旬至五月	四月二十七日通知获选教师及学生 五月八日举行简介会，成员互相认識。
二零一零年五月下旬至六月	練习及彩排 学生代表參加日语课及禮仪课 学生制作纪念品及团册 代表团成员及家长简介会 最后彩排
二零一零年六月二十二日至六月三十日	赴日本交流
二零一零年七月	递交评估表
二零一零年八月	学生小组进行口头报告及递交探访报告
	教师递交探访报告

4. 行程时间表

行程时间表 日期	时间	日程
二零一零年六月廿二日（星期二）	上午	出发
	中午	抵达成田国际机场
	傍晚	說明会
二零一零年六月廿三日（星期三）	上午	参观中央防波堤垃圾填埋处理场与参观国会议事堂
	下午	访问外务省讲座:日本创造力在国际竞争中的秘密(动漫、日本时装等)演讲者：Contents media producer 櫻井 孝昌先生
	傍晚	欢迎会
二零一零年六月廿四日（星期四）	上午	抵达青森县
	下午	参观佞武多之里坐空中吊车,参观八甲田体验日式旅馆,泡温泉
二零一零年六月廿五日（星期五）	上午	学校交流(青森县立八户高中、青森县立八户南高中、青森县立八户商业高中、八户圣Ursula学院)
	下午	Home stay
二零一零年六月廿六日（星期六）	上午	Home stay
	下午	会场集合送别
	晚上	Home stay分享
二零一零年六月廿七日（星期日）	上午	坐游览船,参观芜岛
	下午	参观栉引八幡宫
	傍晚	抵达东京都
二零一零年六月廿八日（星期一）	上午	学校交流(筑波大学附属阪户高中) 参观 PASONA GROUP URBAN FARM 参观浅草。
	下午	学校交流(东京都立樱修馆中等教育学校)
二零一零年六月廿九日（星期二）	上午	参观皇居参观尖端技术馆@TEPIA
	下午	参观东京塔及参观大型商业设施
	晚上	欢送会。
二零一零年六月三十日（星期三）	上午	由成田国际机场起程，返回香港。

5. 赴日交流活动详情

第一天

第三届「21 世纪东亚青少年大交流计划」香港代表团于六月二十二日早上顺利出发。本届访日成员包括教育局官员两位、校长及老师共五位及同学四十六位。同日下午四时左右，代表团抵达成田国际机场。当晚出席由日中友好会館安排的說明会，亦教导同学使用网上交流系统--心連心，方便日后同学与接待他们的日本同学联络。

由团长潘淑娴校长、四位领队老师以及教育局的职员，带领四十六名中六学生，浩浩荡荡，准备迎接九天精彩的交流活动

第二天

早上代表团参观位于东京都内的中央防波堤垃圾处理场。从中，同学可详细了解日本处理垃圾的科技及其对环境保育的重视。其后，代表团到达庄严的国会大楼参观，并有幸于议会厅席上就坐，感受国会会议气氛。

下午，代表团到访外务省，并出席著名媒体工作者樱井孝昌先生之讲座，题

目为“日本创造力在国际竞争中的秘密（日本、动漫时装等）”，同学们都听得津津有味，并踊跃发问。

傍晚，代表团出席由日本政府安排的欢迎宴。代表团同学显示个多月来的排练的成果，演出精彩歌舞，更与同台表现的澳门同学及日本同学友好交流。

中央防波堤垃圾填埋处理场

四位老师在国会议事堂合照

访问外务省及听毕讲座后，大家与演讲者樱井孝昌先生合照

同学们在欢迎会中表演

第三天

代表团于早上乘坐内陆机到达风景优美的青森县，更参与当地非常有名的 NEBUTA 节。同学们戮力参与搬动高约几米的 NEBUTA 神像轿子，并围圈学习传统节庆歌舞，同学们都乐而忘返。之后，代表团再到八甲田乘坐观光缆车到山顶，沿途风光如画，雄伟壮阔的大自然景观尽入眼帘。

晚上，代表团下塌于古牧温泉旅馆，同学们入乡随俗，换上日式浴衣，品尝传统之温泉晚餐，并一尝泡沉温泉的滋味。

出发到青森县

于「乃布踏」馆内有机会和日本的小学生一起跟着节拍欢呼跳跃，彷佛置身祭典当中

坐空中吊车，参观八甲田

体验日式旅馆、
享用日本传统美食和泡温泉

第四天

代表团于早餐后，兵分四路，分批到访青森县八户市内的几间中学（八户高中、八户南高中、八户商业高中及八户圣 URSULA 学院）。各间中学的日方教职员及同学，亲切地接待代表团的同学。欢迎仪式后，代表团同学被分配至不同班别，与日本同学一起上课，深入体验日本中学生的课堂。参观课堂以后，代表团同学更和日方同学一起午膳，大家谈天说地和互相认识。

放学后，同学按个人兴趣，参加不同的课外活动，包括：庄严典雅的茶道、刚烈威武的剑道、球类及兴趣小组。

黄昏，一对一对 HOMESTAY 家庭的家长及同学到达学校，准备迎接代表团同学到他们家里。同学怀着既兴奋又战兢的心情，到亲切友善的日本家庭住宿一宵。

第一组同学
有机会和八户商业高中的同学以「厨艺」交流，一起烹调青森县特色菜 - 脆锅饼

第二组同学
于八户南高中体验课外小组活动 - 柔道

第三组同学
八户圣 Ursula 学院体验音乐课

第四组同学
青森县立八户高中作文化及表演交流

第五天

黄昏，代表团同学怀着依依不舍的心情，与相处了短短一晚的各个家庭道别。笑声泪水此起彼落，道尽友谊万岁。亲切的日方家庭成员更于旅游车两旁，挥手送别代表团。

对于日本同学妈妈的热情招待，香港同学真的很感动

第一组同学与寄宿的日本人合照

第六天

早上，代表团乘游览船前往芜岛。开船后不久，已发现有一大群“海猫”（海鸥）跟随着我们。同学可一尝近距离喂饲“海猫”的滋味。上岸后，代表团先后到芜鸠神社参观及达八户市海洋科学馆，学习各样海洋生物的特性及有关的科技。

其后，代表团到古色古香的八幡宫神社，社内古朴幽静，让同学充分了解神道风俗的各样礼节的由来。神社更附设小型博物馆，展示古代日本将领的盔甲服式，有同学更即场试穿整套武装，好不威风。

是日午餐为八户市非常有特色的“先贝火锅”， 餐后准备乘新干线返回东京都。代表团到达青森新干线车站时，部分 HOMESTAY 之家长及同学特地前来送别，深厚情谊尽在不言中。

代表团乘游览船前往芜岛

同学们到达神社祈福

八户市海洋科学馆

同学在八幡宫试穿整套武装

乘坐新干线返回东京会是甚么体验？

第七天

早餐后，代表团兵分二路，前往不同地方进行探访。第一批同学前往拜访筑波大学附属阪户高中，另一批同学则到 Urban Farm 及浅草参观，下午才出发前往拜访东京都立樱修馆中等教育学校。

于阪户高中的简单欢迎仪式后，代表团的第一批同学分别出席该校安排的课节，包括农务课、地理课及机械课。同学甚至可亲自采摘自行种植的蓝莓和西红柿，及学习饲养鸡只等。

午膳后，同学亦按兴趣参加各项课外活动，如剑道、茶道、田径及戏剧组等，同学均表示非常享受及大开眼界，及能与日本同学深入地交流。至于第二批同学在东京都立樱修馆中等教育学校除参与课堂外，亦有机会参加剑道、弓道等活动。

全体师生则于禮堂举行欢迎会，热烈欢迎代表团來访，并且安排精彩歌舞表现，代表团则派出第二组表演劲歌热舞，全场拍掌支持。

同学们到
筑波大学附属阪户高中上农务课

同学在
筑波大学附属阪户高中学习茶道

参观浅草寺及仲见世

参观 PASONA GROUP URBAN FARM
- 以科技去种植

同学们与东京都立樱修馆中等教育学校的学生互相交换礼物作纪念

一同参与东京都立樱修馆中等教育学校的课外活动—剑道

第八天

早上，代表团参观位于东京都的皇居，并在皇居外拍照留念。稍后，代表团转往参观日本未来科学馆，学习日本社会在科技革新方面所取得的成果。科技日新月异，透过导赏员的介绍，同学了解到日本人如何将尖端的科技，融入环境保育及用以改善人类的生活。

下午，同学更到著名地标—东京铁塔参观。高耸入云的铁塔，竖立在东京都的中央，东京湾一带的繁华美景尽收眼底。

在短短的自由活动后，代表团便赶往举行欢送会的会场进行排练，准备晚上最后一次的歌舞表演。晚上，同学们载歌载舞，以答谢日本方面对是次交流活动的热诚款待，欢送会在一片温馨的气氛中完结。

参观皇居二重桥

参观尖端技术馆@TEPIA

这是供给伤残人士的「自动揭书器」

参观著名地标—东京铁塔

香港同学在访日期间生日，
大会安排了庆祝仪式

全体香港学生代表于欢送中
作出多个精彩的歌舞表演

香港及澳门的领队老师和教育局官员一起在欢送会中合照

第九天

代表团在早餐后離开下榻的酒店，前往成田机场。短短九日的行程在此结束，但相信在中日同学间的友谊及一点一滴，在此时才开始萌芽，茁壮成长。

九天的交流活动完满结束 (摄于东京成田机场)

摄于香港国际机场

6. 领队老师感想

张乐然老师

很高兴能够参与 2009-2010 年度 21 世纪东亚青少年大使交流计划，还记得当我从同事口中得知此活动，便心感兴奋，期待能获选领队老师。因为在我很喜欢带学生交流团，也很喜欢到不同国家走走看看。

如果要认真算一算，交流团的旅程也不只九天，因为在出发前约个半月便要与学生一起排练、一起上课、一起预备交流的各项细节，所以旅程可算是历时个多月。老师与学生于出发前便要马不停蹄地进行大组与小组排练，差不多每个星期六也要花三至四小时进行彩排及上课。学生累，老师更累，然而过程却十分开心。因为大家能互相协作，互补不足，务求令表演节目能尽善尽美，单是看到这种合作精神便使人精神一振。

经过个半月的准备，终于出发了，九天的旅程也即将展开。不论是老师们或学生们，也带着期待与兴奋的心情登上飞机，向日本的成田机场进发！九天里，我看到很多，学到很多，也用心感受很多。我看到庄严的日本国会参议院议事厅，看到高水平的环保科技，也看到传统色彩、田园气息浓厚的青森。我学到日本人井然有序的处事风格。我更用心感受到日本人热情的招待，感受到日本人对环境的尊重，也感受到寄宿家庭对学生们的关爱之情。

整个旅程得以顺利地进行是因为日本政府与香港教育局花了长时间的联络而成，也是因为日本导游与翻译巨细无遗的照顾而成，我真的很多谢他们于九天行程中的付出。

我相信不论老师们或学生们，也能从是次交流中获益良多。假若计划能够延续下去，必定使更多学生受惠。

这是一个难忘的旅程！我爱青森，我爱日本！

梁家贤老师

我是 jenesys 第二组的导师 garry　sir。

回想出发当天，老师和同学们踏上征途，心里带着战兢和兴奋，向这个梦想的国度出发，依然历历在目。

九日的访日交流匆匆过去了，留下来的是段段美好的回忆。

这次行程带给我的意义，相信往后即使旅游日本多少次也不能经历。

参议院的古旧庄严，环保处理废物科技所表现对自然环境的尊重及智慧，尖端科技馆内未来梦想处处，nebuta 节日及八幡宫对传统文化的保育，青森市到处充满宁静舒泰和悠闲，还有不能尽述的各式各样的美…这都是令我大开眼界大开的日本“事”。

各所高中里老师和同学们的细心接待，排练表演及参与各项课外活动时态度的认真，接待我们同学民宿的家庭，特别跑到新干线车站送行所显示无比亲切的

待客情谊，日方代表编排官式项目时的严谨准确及守时，于整个行程陪伴我们的各位翻译之友善和包容…这都是令我难以忘怀的日本“人”。

当然，还有，就是和我组同学之相处点滴————认真商讨及排练表演，每晚检讨白天的表现，不分你我，互相鼓励，笑声不断的丝丝片段，彷佛就是昨天的事似的。

值得我们留在心中的记忆太多太丰富了！此次访日交流确实带给本人极大裨益。惟只能在此衷心对各位同工及同学说一声感谢！希望此计划能续办，让更多老师及同学能经历此梦想国的“奇妙旅程“。

沈启诚老师

今年的 21 世纪东亚青少年大交流计划于 2010 年 6 月 22-30 日举行，承蒙保良局八三年总理中学许永豪校长的推荐，香港教育局的信任，日本政府的委任，本人有机会参与这次盛事，成为香港代表团的领队老师，感到十分荣幸。

作为一位教育工作者，我深信「教育是国之根本」，如何将文化与智慧传承下去，是每一位教育工作者，甚至政治家都要思考的问题。现今世界愈来愈复杂，竞争愈来愈激烈，年轻人相对上一代人来说，要面对更严峻的挑战；与其只是慨叹青黄不接，不如实实在在的为下一代预备好土。我认为这个交流计划是任重道远的，她有助提升个人的学习、想象力、创造力及批判思考，培养同学的公民意识、优化公民素质；另外，活动更可凝聚亚洲青少年的力量，引发城市动力，提高竞争力，启发创意，为人类社会创造无限的机会。

我国哲学大家荀子曾言：“君子之学也，入乎耳，着乎心，布乎四体，形乎动静＂（劝学篇）。在九天的交流学习之旅中，通过参观考察、参与学校课节活动、在日本人家庭住宿及与日本青少年的交流，具体认识日本政治环境、经济发展、风土、人情，令团员在行程中扩阔学习视野，达到「德、智、体、群、美」的全人教育目标。

其实，要迎接新时代的挑战，社会必须要有创新思维。是次交流活动有助提升学生个人的学习、想象力和创造能力；另外，活动更可凝聚亚洲青少年的力量，引发城市动力，提高不同地区青少年们们互相了解、团结合作的精神，为亚洲社会的和谐发展建立良好的基础。

诚然，学习需要无比的勇气及毅力，只要我们肯踏出第一步，我们距离成功便近一步。在整个筹备过程中，我深深感受到日本当局办事审慎细致、香港教育局官员的认真、有效率；「香港交流代表团」老师及学生们的热诚、团结及敢于面对不同挑战的精神，实在值得赞许。

二十一世纪是新信息、新挑战涌现的年代，年轻人必须努力吸收知识，融会所学，方有充足装备，面对重重挑战。同学们，社会上下同寅已努力为你们创造良好的学习环境，为你们建构完善的知识支架，但你们才是知识的主人，你们必须积极进取，方学有所成。他日无论升学或谋事，都要谨记社会对你们的栽培、

师长花在你们身上的每分心血，努力尽展所学，成为明日社会真正的栋梁。

“不登高山，不知天之高也；不临深溪，不知地之厚也 "（荀子劝学篇）我相信，这是一次难能可贵的学习之旅；我深信，这是我们人生中的一次美好回忆之旅！经过这次活动，我盼望同学们紧记：学习是需要无比的勇气及毅力，只要你们肯踏出第一步，我们距离成功便近一步。

李佩嫦老师

九日的日本交流，实在过得真快。回想到一个半月前，由分组开始，各个会议、训练等，大家都花了不少心机及时间，到现在所有活动亦接近完成，确实有些依依不舍的感觉。

对学生而言，相信是次交流计划一定获益良多，对于我而言，更是一次挑战，同时亦能够体验一些平日没有机会体验的事。

对我来说，到日本高校参观、观课、表演等印象是深刻的，日本学生「能放能收」，确实可以给学生参考。他们上课时很认真，玩耍的时候亦全情投入，集会时礼堂即使有多热，亦能保持应有的态度；唱校歌时亦完全感受到他们以校为荣的那份感觉。在学生们当值时，他们亦很认真地清洁校园。而最有趣的是，学生是自行在课室拿取自己的椅子，到礼堂集会，完结后亦会自行拿回自己课室！

其它的参观如到外务省、东京铁塔、各庙宇、科技馆、室内种植场、垃圾处理场等，都能使我大开眼界，日本的科技实在是世界的先锋之一。

另外，在青森能体验传统的温泉及感受大自景色亦是相当难忘。而且，有幸参与日本人的「驱邪」活动，感到相当有趣。

是次日本文化交流计划，使我能亲身感受到日本人的文化，对每项细节的谨慎及时间的执着，都令我增益不少。另外，于工作方面，能有幸成为香港的教师代表，及带领着四十多位来自不同学校的精英，一同排练，一同学习，一同体验，对我的人生亦增添了精彩及难忘的一页。

7. 结语

“千里之行，始于足下”21 世纪东亚青年大交流计划是一次难能可贵的学习之旅，凭着各方面的合作及配合，交流团能够顺利出发，九天行程亦圆满完成。

回顾整个交流计划，我们相信这是一个极具意义及价值的活动，实为港日友好筑起巩固的桥梁。在承传计划优良传统的前题下，我们有下列建议：

1. 为让同学有更好准备，除日语班及礼仪班外，可增加普通话班，以方便与日本朋友交流；
2. 团体表演须顾及表演场地安排，宜预先制定应变计划；
3. 为让同学可沈淀所见所闻，行程可稍稍调整，不宜过份紧凑；
4. 本年度交流计划特设“民宿”环节，让同学亲身体验日本人生活文化，同学获益获匪浅，回响亦大。建议保留“民宿”环节，若资源许可，“民宿”环节可增至两个晚上。

在我们心目中，日本是棵生命力顽强的长青树。长青树一年四季都保持翠绿，就如日本人永不言倦、永不停步的精神。面对环境变迁，风吹雨打，依旧巍然挺拔，充份显示了长青树的生命力。从她身上，我们体认到非凡的生命力，使我们不得不佩服。

这次活动，更让我们体验社会上下同寅的努力，为同学们创造良好的学习环境、建构完善的知识支架，以致学有所成。盼望同学们谨记社会对你们的栽培、师长花在你们身上的每分心血，努力学习，成为明日社会真正的栋梁。

最后，祝愿来年“21 世纪东亚青年大交流”计划再接再厉，造福杏坛。